

Genre du véhicule <b>Chariot de travail Vhc. spécial (§)</b>	Marque <b>MASSEY FERGUSON</b>	Type <b>3 3 0 3</b>	Fiche d'homologation n° CH <u>5261 04</u>
---	----------------------------------	------------------------	--

**MOYENS D'IDENTIFICATION** "3303" de chaque côté du capot moteur et s. plaquette constructeur  
 "250" de chaque côté sur bras de levage (pr. chargeur)  
 "252" de chaque côté sur bras articulé (pr. pelle mec.)  
 "AD 4,203" sur plaquette rivée

Numéro du châssis frappé Sur partie supérieure de la flanche de la boîte c.v.  
 Signe d'identification du moteur frappé "203" préfixe au n° moteur à g. à l'arr. s. bloc  
 Constructeur MASSEY FERGUSON Tractors Ltd. (GB) importateur TAURUS Baumaschinen A.G., Dübendorf

<b>CHASSIS</b> Nombre d'essieux <u>2</u> Nombre de roues <u>4</u> Entraînement <u>s.r.arrières</u> Direction <u>au centre</u> Assistance <u>hydraulique</u> Frein de service <u>Méc. double disques s.arbres diff. resp. r. AR</u> - - - - - Ralentisseur <u>-</u> Frein stationn <sup>l</sup> . <u>sur frein de service</u> Frein pr. rem. <u>-</u> Transmission <u>Mécanique</u> Nombre vit. <u>2 x 3 = 6</u> Blocage differ. <u>oui</u> Crochet rem. <u>-</u> Vitesse max. <u>(*)</u> km/h	<b>MOTEUR</b> Genre <u>En ligne</u> Temps <u>4</u> Marque <u>PERKINS</u> Carbur. <u>Diesel</u> Type <u>AD 4,203</u> Position <u>à l'avant</u> Nombre cyl. <u>4</u> Alésage <u>91,44</u> Course <u>127</u> Cylindr. <u>3335</u> cm <sup>3</sup> CV-Impt <sup>l</sup> <u>16,99</u> CV-puiss. <u>58,3</u> (DIN) à <u>2000</u> t/m Refroidissement <u>Eau</u> Bruit <u>84</u> dB (B) à <u>1700</u> t/m Amortissement bruit <u>1 pot 580 x 100</u>
---	--

**CARROSSERIE** Forme Tracteur avec pelle Nombre portes 1 (si cab)  
mécanique et pelle chargeuse Toit ouvert \_\_\_\_\_  
 Nombre de places : Total 1 ; AV \_\_\_\_\_ ; milieu \_\_\_\_\_ ; AR \_\_\_\_\_ ; Places debout \_\_\_\_\_  
 Orifice de sortie 40 mm Ø

**DIMENSIONS**

Voie AV <u>1400</u> AR <u>1630-2240</u>
Diam. braquage G <u>7,30</u> DR <u>7,60</u>
Empattement <u>2'080</u> / ( / / )
Dimensions ext. Dimensions int.
Longueur <u>6'730</u> _____
Largeur <u>2'100</u> _____
Hauteur <u>3'030</u> _____
Porte à faux AV <u>3'720</u> (§) _____
AR <u>2'380</u> _____
lat. _____

**POIDS**

	Avant	Milieu	Arrière	TOTAL
A vide	<u>1300</u>	_____	<u>3975</u>	<u>5275 (+)</u>
Charge utile	_____	_____	_____	_____
Poids total	_____	_____	_____	_____
Garantie fabr.	<u>2770</u>	_____	<u>4540</u>	<u>5800</u>
Dimens. pneus	<u>9,00-16 10 P</u>	_____	<u>14-28 8 Ply</u>	_____
Charge p. essieu	<u>3200</u>	_____	<u>5020</u>	_____
Poids maxi remorquable	de l'ensemble			_____ kg

+ ) avec cabine = + 200 kg. environ

## EQUIPEMENT

Equipement électrique 12 V

Feux de route 2/ LUCAS Avertisseur optique - (++)  
 Feux de croisement 2/Bilux Feux de position 2/sép.s/ailes  
 Feux de gabarit - Feux de brouillard -  
 Avertisseur 1/ électrique (1 ton) Niv. sonore 88 (dB/B)  
 Essuie-glace 2/avant et arrière (si cabine) :  
 Feux arrières 4/K11510-BS 2516 Catadioptres 2/aép. 40 cm<sup>2</sup>  
 Feux stop - Feux de recul -  
 Eclair. plaque contr. \_\_\_\_\_ Plaque forme haute/oblongue \_\_\_\_\_  
 Rétroviseur 2 (si cabine) Indic. vitesse ( km/h + compte tours )  
 Indic. direction clign. 6/ av.lampe-témoin  
 AV blanc latér. \_\_\_\_\_ AR orange/rouge  
 Avert. clign. \_\_\_\_\_ Lampes de travail 1/av.lampe témoin  
 Feux complémentaires : \_\_\_\_\_

## INDICATIONS POUR LE PERMIS DE CIRCULATION

Genre du véhicule Chariot de travail (§)  
 Marque & type MASSEY FERGUSON 3303  
 Châssis n° \_\_\_\_\_ (selon véhicule) \_\_\_\_\_  
 Homologation n° CH 5261 04  
 Forme de la carr. Pelle méc. et chargeuse  
 Couleur \_\_\_\_\_ (selon véhicule) \_\_\_\_\_  
 Places ass. : Total 1 ( \_\_\_\_\_ avant )  
 Poids à vide 5275 (+) Carburant Diesel  
 CV 16,99  
 Charge utile \_\_\_\_\_ Cylindrée 3335 cm<sup>3</sup>  
 Poids total \_\_\_\_\_ Poids de l'ensemble \_\_\_\_\_

REMARQUES, MODIFICATION ET CONDITIONS : §) Véhicule spécial : Porte à faux avant = 3'720 mm

\* ) Vitesse maximum : 20 km/h à 1700 t/min au moteur

Plombage : Assurer la vis de limitation des gaz et plomber

++) Feux de position : Hauteur max. dépassée pour raisons techniques

A inscrire s. page 4 du permis : Pour courses de transfert, prendre les mesures suivantes :

- Fixer pelle chargeuse par des supports de 540 mm de long sur tige piston hydraul.
- Fixer la pelle méc. par des supports de 800 mm de long sur tige piston hydraul.
- Plateaux des vérins de stabilisation doivent être enlevés
- monter des blocs de lestage de 100 kg. sur chaque roue avant
- Surveillance du parcours par personne auxiliaire ou, si la visibilité est bonne, monter 2 miroirs permettant de surveiller le trafic des voies transversales.
- Monter un plateau avec lignes diagonales jaunes et noires à l'arr. du vhc., surface (au min. 150 cm<sup>2</sup>)

Lieu et date de l'expertise

Dihendorf, le 16.8.1967

La commission d'expertise